

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet COVER,INDIVIDUAL,CAMOUFLAGE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-135839/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-135839	Date 2014-12-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-724-66089	
File No. - N° de dossier pr724.W8486-135839	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-03-06	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sloan, Kim	Buyer Id - Id de l'acheteur pr724
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5379 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135839/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-135839

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

pr724W8486-135839

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr724

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

This page left intentionally blank.

Amendment no. **002** is raised to provide the following questions and answers.

Q1. Please provide details on the wavelengths that are to be tested for UV reflectance. (Requirement # 12 from the Specification for Cover, Individual, Camouflage, Winter/Arctic)

A1. UV reflectance is to be measured at 350 nm.

Q2. Section 1.1.1 Pre-Award Samples and test results from independent laboratories The extremely short response time in combination with lead time at accredited laboratories will make it very hard to obtain test reports from accredited laboratories to be submitted with Pre-award samples. Proposal is to use reports from accredited labs for the tendered material that has been tested prior to Request for Proposal posting date. Alternatively to submit test results from internal testing and submit lab reports from accredited laboratories together with Production Sample as described in Annex B paragraph 10.

A2. The bid closing date was extended to March 6, 2015 to allow more time for potential bidders to complete the required tests at independent laboratories. Tests complete prior to the Request for Proposal posting date will not be accepted. In-house tests are only acceptable for requirements listed in Annex D, para. 4. b.

Q3. Annex B paragraph 7 provides a list of requirements where test reports from independent laboratories are required. Annex D paragraph 4 also provides a list of requirements where test reports from independent laboratories are required. These lists differ as shown in the table below. Please clarify.

A3. Annex B, para. 7. a. lists the independent laboratory test requirements for pre-production sample evaluation. Annex D, para. 4. a. lists the independent laboratory test requirements for pre-award sample evaluation. If the same material and manufacturing process used for the production of the pre-award sample is to be used for production, the same independent lab test reports used for pre-award sample acceptance may be used for pre-production sample acceptance for tests listed in both Annex B, para. 7. a. and Annex D, para. 4. a.

Q4. Annex B section 18 Emissivity testing in Valcartier Please advice on lead time for this testing. Is it possible to send multiple samples?

A4. Please contact Jean Dumas directly for questions concerning emissivity testing at Valcartier. His contact information may be found at Annex B, para. 18.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8486-135839/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
pr724W8486-135839

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr724
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q5. Annex C paragraph 8, 12, 13, 14, 15 and 16 Please clarify that results on both front and reverse side are required as stated in Annex B paragraph 7. Please confirm that the same requirements for reverse side as for white pattern areas on front side apply if test results are required for both front and reverse side.

A5. Results on both front and reverse side are required as stated in Annex B paragraph 7 for all tests indicating “(front and reverse)”. The requirements for all white areas on both front and reverse sides are the same.

Q6. Annex C paragraph 12 Material Ultraviolet requirements Please confirm that UV reflectance is to be measured at 350 nm.

A6. UV reflectance is to be measured at 350 nm.

Q7. Annex C paragraph 18 Edge cord color and paragraph 22 Sewing thread color.
Colour to be approved by DND Technical Authority. Please clarify how and when approval will be given.

A7. The edge cord and sewing thread colours will be visually inspected on the pre-award samples during the bid evaluation to ensure they are white and visibly similar in colour to that of the white pattern areas.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.